
**Varnostne zahteve za električno opremo za meritve, nadzor in
laboratorijsko uporabo – 1. del: Splošne zahteve
(IEC 61010-1:2010/A1:2016, spremenjen)**

Safety requirements for electrical equipment for measurement, control, and laboratory use – Part 1: General requirements (IEC 61010-1:2010/A1:2016, modified)

Règles de sécurité pour appareils électriques de mesurage, de régulation et de laboratoire – Partie 1: Exigences générales (IEC 61010-1:2010/A1:2016, modifiée)

Sicherheitsbestimmungen für elektrische Mess-, Steuer-, Regel- und Laborgeräte – Teil 1: Allgemeine Anforderungen (IEC 61010-1:2010/A1:2016, modifiziert)



ICS 19.080; 71.040.10

Referenčna oznaka
SIST EN 61010-1:2010/A1:2019 (sl)

Nadaljevanje na straneh I do VII in od 1 do 35

© 2022-02. Slovenski inštitut za standardizacijo. Razmnoževanje ali kopiranje celote ali delov tega dokumenta ni dovoljeno.

NACIONALNI UVOD

Dopolnilo SIST EN 61010-1:2010/A1 (sl), Varnostne zahteve za električno opremo za meritve, nadzor in laboratorijsko uporabo – 1. del: Splošne zahteve (IEC 61010-1:2010/A1:2016, spremenjen), 2019, ima status slovenskega dopolnila in je istovetno evropskemu dopolnilu EN 61010-1:2010/A1 (en), Safety requirements for electrical equipment for measurement, control and laboratory use – Part 1: General requirements (IEC 61010-1:2010/A1:2016, modified), 2019.

NACIONALNI PREDGOVOR

Mednarodno dopolnilo IEC 61010-1:2010/A1:2016 je pripravil tehnični odbor Mednarodne elektrotehniške komisije IEC/TC 66 Varnost meritev, nadzora in laboratorijske opreme. Vzporedno je dopolnilo potrdil in spremenil tehnični odbor Evropskega komiteja za standardizacijo v elektrotehniki CLC/TC 66X Varnost meritev, nadzora in laboratorijske opreme, katerega tajništvo vodi BSI.

Slovensko dopolnilo SIST EN 61010-1:2010/A1:2019 je prevod evropskega dopolnila EN 61010-1:2010/A1:2019.

V dopolnilu je v preglednici v dodatku I (informativni) napaka, ki je popravljena s popravkom k dopolnilu SIST EN 61010-1:2010/A1:2019/AC:2019.

Prevod je sofinanciran tudi iz evropskih sredstev in mora biti istoveten osnovni predlogi v angleškem jeziku.

V primeru spora glede besedila slovenskega prevoda v tem dopolnilu je odločilno izvirno evropsko dopolnilo v angleškem jeziku. Slovensko izdajo dopolnila je pripravil tehnični odbor SIST/TC MOV Merilna oprema za elektromagnetne veličine.

Odločitev za privzem tega dopolnila je 16. maja 2019 sprejel tehnični odbor SIST/TC MOV Merilna oprema za elektromagnetne veličine.

ZVEZA Z NACIONALNIMI STANDARDI

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ec888253-83b1-4b75-a4bd->

S privzemom tega evropskega standarda veljajo za omejeni namen referenčnih standardov vsi standardi, navedeni v izvirniku, razen tistih, ki so že sprejeti v nacionalno standardizacijo:

SIST EN 60027-1:2007	Črkovni simboli za električno tehnologijo – 1. del: Splošno (IEC 60027-1:1995 (Reprint) + A1:1997)
SIST EN 60027-1:2007/A2:2008	Črkovni simboli za električno tehnologijo – 1. del: Splošno (IEC 60027-1:1995/A2:2005)
SIST EN 60027-2:2008	Črkovni simboli za uporabo v elektrotehnologiji – 2. del: Telekomunikacije in elektronika (IEC 60027-2:2005)
SIST EN 60027-3:2008	Črkovni simboli za uporabo v elektrotehnologiji – 3. del: Logaritmične in z njimi povezane veličine in njihove enote (IEC 60027-3:2002)
SIST EN 60027-4:2008	Črkovni simboli za uporabo v elektrotehnologiji – 4. del: Električni rotacijski stroji (IEC 60027-4:2006)
SIST EN 60027-6:2008	Črkovni simboli za uporabo v elektrotehnologiji – 6. del: Krmilna tehnologija (IEC 60027-6:2006)
SIST EN 60027-7:2010	Črkovne oznake za elektrotehniko – 7. del: Proizvodnja, prenos in distribucija električne energije (IEC 60027-7:2010)
SIST EN 60065:2015	Avdio, video in podobni elektronski aparati – Varnostne zahteve
SIST EN 60065:2015/AC:2016	Avdio, video in podobni elektronski aparati – Varnostne zahteve – Popravek AC

SIST EN 60065:2003/A1:2006	Avdio, video in podobni elektronski aparati – Varnostne zahteve (IEC 60065:2001/A1:2005, spremenjen) (<i>nadomeščen s SIST EN 60065:2015</i>)
SIST EN 60065:2003/A11:2009	Avdio, video in sorodni elektronski aparati – Varnostne zahteve (<i>nadomeščen s SIST EN 60065:2015</i>)
SIST EN 60065:2003/A2:2011	Avdio, video in sorodni elektronski aparati – Varnostne zahteve (IEC 60065:2001/A2:2010, spremenjen) (<i>nadomeščen s SIST EN 60065:2015</i>)
SIST EN 60065:2003/A12:2011	Avdio, video in sorodni elektronski aparati – Varnostne zahteve – Dopolnilo A12 (<i>nadomeščen s SIST EN 60065:2015</i>)
SIST EN 60068-2-14:2009	Okoljski preskusi – 2-14. del: Preskusi – Preskus N: Temperaturne spremembe (IEC 60068-2-14:2009)
SIST EN 60068-2-75:2001	Environmental testing – Part 2-75: Tests – Test Eh: Hammer tests (<i>nadomeščen s SIST EN 60068-2-75:2014</i>)
SIST EN 60073:2003	Osnovna in varnostna načela za vmesnik človek-stroj, označevanje in identifikacija – Načela kodiranja za indikatorje in aktivatorje
SIST HD 21.2 S3:1998	Polyvinyl chloride insulated cables of rated voltages up to and including 450/750 V – Part 2: Test method (<i>nadomeščen s SIST EN 50396:2005</i>)
SIST HD 21.2 S3:1998/A1:2003	Cables of rated voltages up to and including 450/750 V and having thermoplastic insulation – Part 2: Test methods (<i>nadomeščen s SIST EN 50396:2005</i>)
SIST EN 50396:2005	Metode za preskušanje neelektričnih lastnosti nizkonapetostnih energetskih kablov
SIST EN 60309-1:2000	Vtiči, vtičnice in spojke za industrijske namene – 1. del: Splošne zahteve (IEC 60309-1:1999)
SIST EN 60309-1:2000/A1:2008	Vtiči, vtičnice in spojni elementi za industrijsko rabo – 1. del: Splošne zahteve (IEC 60309-1:1999/A1:2005, spremenjen)
SIST EN 60309-1:2000/A1:2008/AC:2014	Vtiči, vtičnice in spojni elementi za industrijsko rabo – 1. del: Splošne zahteve – Popravek 1 (IEC 60309-1:1999/A1:2005/COR1:2014)
SIST EN 60309-1:2000/A2:2012	Vtiči, vtičnice in spojke za industrijske namene – 1. del: Splošne zahteve (IEC 60309-1:1999/A2:2012)
SIST EN 60309-2:2000	Vtiči, vtičnice in spojke za industrijske namene – 2. del: Zahteve za dimenzijsko izmenljivost pribora s trni in pušami (IEC 60309-2:1999)
SIST EN 60309-2:2000/A1:2008	Vtiči, vtičnice in spojke za industrijske namene – 2. del: Zahteve za dimenzijsko izmenljivost pribora s trni in pušami (IEC 60309-2:1999/A1:2005, spremenjen)
SIST EN 60309-2:2000/A2:2012	Vtiči, vtičnice in spojke za industrijsko rabo – 2. del: Zahteve za dimenzijsko izmenljivost pribora s trni in pušami (IEC 60309-2:1999/A2:2012)
SIST EN 60309-1:2000	Vtiči, vtičnice in spojke za industrijske namene – 1. del: Splošne zahteve (IEC 60309-1:1999)
SIST EN 60309-1:2000/A1:2008	Vtiči, vtičnice in spojni elementi za industrijsko rabo – 1. del: Splošne zahteve (IEC 60309-1:1999/A1:2005 spremenjen)
SIST EN 60309-1:2000/A2:2012	Vtiči, vtičnice in spojke za industrijske namene – 1. del: Splošne zahteve (IEC 60309-1:1999/A2:2012)

SIST EN 60309-1:2000/A1:2008/AC:2014	Vtiči, vtičnice in spojni elementi za industrijsko rabo – 1. del: Splošne zahteve – Popravek 1 (IEC 60309-1:1999/A1:2005/COR1:2014)
SIST EN 60309-2:2000	Vtiči, vtičnice in spojke za industrijske namene – 2. del: Zahteve za dimenzijsko izmenljivost pribora s trni in pušami (IEC 60309-2:1999)
SIST EN 60309-2:2000/A1:2008	Vtiči, vtičnice in spojke za industrijske namene – 2. del: Zahteve za dimenzijsko izmenljivost pribora s trni in pušami (IEC 60309-2:1999/A1:2005, spremenjen)
SIST EN 60309-2:2000/A2:2012	Vtiči, vtičnice in spojke za industrijsko rabo – 2. del: Zahteve za dimenzijsko izmenljivost pribora s trni in pušami (IEC 60309-2:1999/A2:2012)
SIST EN 60309-4:2008	Vtiči, vtičnice in spojke za industrijsko rabo – 4. del: Vtičnice in konektorji s stikalom in z zaklepom ali brez njega (IEC 60309-4:2006)
SIST EN 60309-4:2008/A1:2012	Vtiči, vtičnice in spojke za industrijsko rabo – 4. del: Vtičnice in konektorji s stikalom in z zaklepom ali brez njega (IEC 60309-4:2006/A1:2012)
SIST EN 60320-1:2003	Aparatne spojke za gospodinjstva in podobne splošne namene – 1. del: Splošne zahteve (IEC 60320-1:2001) (<i>nadomeščen s SIST EN 60320-1:2015</i>)
SIST EN 60320-2-1:2003	Appliance couplers for household and similar general purposes – Part 2-1: Sewing machine couplers (IEC 60320-2-1:2000)
SIST EN 60320-2-2:2003	Appliance couplers for household and similar general purposes – Part 2-2: Interconnection couplers for household and similar equipment (IEC 60320-2-2:1998)
SIST EN 60320-2-3:2000	Appliances couplers for household and similar general purposes – Part 2-3: Appliance couplers with a degree of protection higher than IPX0 (IEC 60320-2-3:1998)
SIST EN 60320-2-3:2000/A1:2006	Spajni elementi za gospodinjske aparate in podobne namene – 2-3. del: Aparatne spojke s stopnjo zaščite, višjo od IPX0 (IEC 60320-2-3:1998/A1:2004)
SIST EN 60320-2-4:2007	Aparatne spojke za gospodinjstva in podobne splošne namene – 2-4. del: Aparatne spojke, izdelane v odvisnosti od mase aparata (IEC 60320-2-4:2005)
SIST EN 60320-2-4:2007/A1:2010	Aparatne spojke za gospodinjstva in podobne splošne namene – 2-4. del: Aparatne spojke, izdelane v odvisnosti od mase aparata (IEC 60320-2-4:2005/A1:2009)
SIST EN 60332-1-2:2005	Preskusi na električnih kablih in kablih iz optičnih vlaken v požarnih razmerah – 1-2. del: Preskus navpičnega širjenja ognja po posamezni izolirani žici ali kablu – Postopek za predmešani plamen 1 kW
SIST EN 60332-2-2:2005	Preskusi na električnih kablih in kablih iz optičnih vlaken v požarnih razmerah – 2-2. del: Preskus navpičnega širjenja ognja po posamezni majhni izolirani žici ali kablu – Postopek z difuzijskim plamenom
SIST EN 60335-2-24:2011	Gospodinjski in podobni električni aparati – Varnost – 2-24. del: Posebne zahteve za hladilnike, zamrzovalnike in aparate za pripravo sladoleda in ledu

SIST EN 60335-2-89:2011	Gospodinjski in podobni električni aparati – Varnost – 2-89. del: Posebne zahteve za komercialne hladilne naprave z vgrajeno ali zunanjim hladilno kondenzatorsko enoto ali kompresorjem
SIST EN 60335-2-89:2011/A1:2016	Gospodinjski in podobni električni aparati – Varnost – 2-89. del: Posebne zahteve za komercialne hladilne naprave z vgrajeno ali zunanjim hladilno kondenzatorsko enoto ali kompresorjem – Dopolnilo A1
SIST HD 60364-4-444:2011	Nizkonapetostne električne inštalacije – 4-444. del: Zaščitni ukrepi – Zaščita pred napetostnimi in elektromagnetskimi motnjami
SIST HD 60364-4-444:2011/AC:2012	Nizkonapetostne električne inštalacije – 4-444. del: Zaščitni ukrepi – Zaščita pred napetostnimi in elektromagnetskimi motnjami – Popravek AC
SIST EN 60529:1997	Stopnja zaščite, ki jo zagotavlja ohišje (koda IP) (IEC 60529:1989) (vsebuje popravek AC:1993)
SIST EN 60529:1997/A1:2000	Stopnja zaščite, ki jo zagotavlja ohišje (koda IP) – Dopolnilo A1
SIST EN 60529:1997/A2:2014	Stopnja zaščite, ki jo zagotavlja ohišje (koda IP) – Dopolnilo A2
SIST EN 60664-3:2004	Uskladitev izolacije za opremo v okviru nizkonapetostnih sistemov – 3. del: Zaščita pred onesnaženjem s prevlekami, zapiranjem v ohišja ali zalivanjem (<i>nadomeščen s SIST EN 60664-3:2017</i>)
SIST EN 60664-3:2004/A1:2010	Uskladitev izolacije za opremo v okviru nizkonapetostnih sistemov – 3. del: Zaščita pred onesnaženjem s prevlekami, zapiranjem v ohišja ali zalivanjem – Dopolnilo A1 (IEC 60664-3:2003/A1:2010) (<i>nadomeščen s SIST EN 60664-3:2017</i>)
SIST EN 60695-11-10:2014	Preskušanje požarne ogroženosti – 11-10. del: Preskusni plameni – Preskusne metode s 50-vatnim vodoravnim in navpičnim plamenom (IEC 60695-11-10:2013)
SIST EN 60799:2000	Electrical accessories – Cord sets and interconnection cord sets (IEC 60799:1998)
SIST EN 60825-1:2009	Varnost laserskih izdelkov – 1. del: Klasifikacija opreme in zahteve (IEC 60825-1:2007) (<i>nadomeščen s SIST EN 60825-1:2014</i>)
SIST EN 60947-1:2007	Nizkonapetostne stikalne naprave – 1. del: Splošna pravila (IEC 60947-1:2007)
SIST EN 60947-1:2007/A1:2011	Nizkonapetostne stikalne naprave – 1. del: Splošna pravila (IEC 60947-1:2007/A1:2010)
SIST EN 60947-2:2006	Nizkonapetostne stikalne naprave – 2. del: Odklopni (IEC 60947-2:2006) (<i>nadomeščen s SIST EN 60947-2:2017</i>)
SIST EN 60947-2:2006/A1:2009	Nizkonapetostne stikalne naprave – 2. del: Odklopni (IEC 60947-2:2006/A1:2009) (<i>nadomeščen s SIST EN 60947-2:2017</i>)
SIST EN 60947-2:2006/A2:2013	Nizkonapetostne stikalne naprave – 2. del: Odklopni (IEC 60947-2:2006/A2:2013) (<i>nadomeščen s SIST EN 60947-2:2017</i>)
SIST EN 60947-3:2009	Nizkonapetostne stikalne in krmilne naprave – 3. del: Stikala, ločilniki, ločilna stikala in stikalni aparati z varovalkami (IEC 60947-3:2008)
SIST EN 60947-3:2009/A1:2012	Nizkonapetostne stikalne in krmilne naprave – 3. del: Stikala, ločilniki, ločilna stikala in stikalni aparati z varovalkami (IEC 60947-3:2008/A1:2012)

SIST EN 61010-031:2003	Varnostne zahteve za električno opremo za meritve, nadzorovanje in laboratorijsko uporabo – 031. del: Varnostne zahteve za ročne sonde za električne meritve in preskušanja (<i>nadomeščen s SIST EN 61010-031:2015</i>)
SIST EN 61010-031:2003/A1:2008	Varnostne zahteve za električno opremo za meritve, nadzorovanje in laboratorijsko uporabo – 031. del: Varnostne zahteve za ročne sonde za električne meritve in preskušanja (IEC 61010-031:2002/A1:2008) (<i>nadomeščen s SIST EN 61010-031:2015</i>)
SIST EN 61180-1:1998	High-voltage test techniques for low-voltage equipment – Part 1: Definitions, test and procedure requirements (IEC 61180-1:1992)
SIST EN 61180-2:1998	High-voltage test techniques for low-voltage equipment – Part 2: Test equipment (IEC 61180-2:1994)
SIST EN 61672-1:2014	Elektroakustika – Merilniki zvočne jakosti – 1. del: Specifikacije (IEC 61672-1:2013)
SIST EN 61672-2:2014	Elektroakustika – Merilniki zvočne jakosti – 2. del: Preskusi z ocenjevanjem vzorcev (IEC 61672-2:2013)
SIST EN 50102:2001	Degrees of protection provided by enclosures for electrical equipment against external mechanical impacts (IK code)
SIST EN 50102:2001/A1:2001	Degrees of protection provided by enclosures for electrical equipment against external mechanical impacts (IK code)
SIST EN 62471:2008	Fotobiološka varnost sijalk in sistemov s sijalkami (IEC 62471:2006, spremenjen)
SIST EN 62598:2013	Jedrska merilna oprema – Konstrukcijske zahteve in razvrstitev radiometričnih merilnikov
SIST EN ISO 306:2014	Polimerni materiali – Plastomeri – Ugotavljanje temperature zmehičišča po Vicatu (VST) (ISO 306:2013)
SIST EN ISO 13857:2008	Varnost strojev – Varnostne razdalje, ki preprečujejo doseg nevarnih območij z zgornjimi in spodnjimi udi (ISO 13857:2008) (<i>nadomeščen s SIST EN ISO 13857:2020</i>)
SIST EN ISO 3746:2011	Akustika – Določanje ravni zvočnih moči in ravni zvočne energije virov hrupa z zvočnim tlakom – Informativna metoda z merilno ploskvijo, sklenjeno okrog vira hrupa nad odbojno ravnino (ISO 3746:2010)
SIST ISO 7000:2004	Grafični simboli za uporabo na opremi – Kazalo in pregled (<i>nadomeščen s SIST ISO 7000:2020</i>)
SIST EN ISO 9614-3:2009	Akustika – Ugotavljanje ravni zvočnih moči virov hrupa z merjenjem jakosti zvoka – 3. del: Precizilska metoda zveznega merjenja po ploskvi (ISO 9614-3:2002)
SIST EN 378-2:2008	Hladilni sistemi in toplotne črpalki – Varnostnotehnične in okoljevarstvene zahteve – 2. del: Načrtovanje, izdelava, preskušanje, označevanje in dokumentacija (<i>nadomeščen s SIST EN 378-2:2008+A1:2009</i>)
SIST EN 378-2:2008+A2:2012	Hladilni sistemi in toplotne črpalki – Varnostnotehnične in okoljevarstvene zahteve – 2. del: Načrtovanje, izdelava, preskušanje, označevanje in dokumentacija (<i>nadomeščen s SIST EN 378-2:2017</i>)

OSNOVA ZA IZDAJO DOPOLNILA

- privzem dopolnila IEC 61010-1:2010/A1:2016

OPOMBE

- Povsod, kjer se v besedilu dopolnila uporablja izraz "evropsko" ali "mednarodno" dopolnilo, v SIST EN 61010-1:2010/A1:2019 to pomeni "slovensko dopolnilo".
- Nacionalni uvod in nacionalni predgovor nista sestavni del dopolnila.
- Ta nacionalni dokument je istoveten EN 61010-1:2010/A1:2019 in je objavljen z dovoljenjem

CEN-CENELEC
Upravni center
Rue de la Science 23
1040 Bruselj
Belgija

This national document is identical with EN 61010-1:2010/A1:2019 and is published with the permission of

CEN-CENELEC
Management Centre
Rue de la Science 23
B-1040 Brussels
Belgium

POMEMBNO: Logotip "v barvah" na platnicah te publikacije opozarja, da vsebuje barve, ki so potrebne za pravilno razumevanje njene vsebine. Uporabniki naj zato tiskajo ta dokument z barvnim tiskalnikom.

(standards.iteh.ai)

[SIST EN 61010-1:2010/A1:2019](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ec888253-83b1-4b75-a4bd-69dee08924fd/sist-en-61010-1-2010-a1-2019>

iTeh STANDARD PREVIEW
(prazna stran)
(standards.iteh.ai)

SIST EN 61010-1:2010/A1:2019
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ec888253-83b1-4b75-a4bd-69dee08924fd/sist-en-61010-1-2010-a1-2019>

Slovenska izdaja

**Varnostne zahteve za električno opremo za meritve, nadzor in
laboratorijsko uporabo – 1. del: Splošne zahteve
(IEC 61010-1:2010/A1:2016, spremenjen)**

Safety requirements for
electrical equipment for
measurement, control, and
laboratory use – Part 1: General
requirements (IEC 61010-
1:2010/A1:2016, modified)

Règles de sécurité pour
appareils électriques de
mesurage, de régulation et de
laboratoire – Partie 1:
Exigences générales (IEC
61010-1:2010/A1:2016,
modifiée)

Sicherheitsbestimmungen für
elektrische Mess-, Steuer-,
Regel- und Laborgeräte –
Teil 1: Allgemeine
Anforderungen (IEC 61010-
1:2010/A1:2016, modifiziert)

iTeh STANDARD PREVIEW

To dopolnilo A1 spreminja evropski standard EN 61010-1:2010 in ga je CENELEC spreljal 6. avgusta 2018. Člani CENELEC morajo izpolnjevati notranje predpise CEN/CENELEC, ki določajo pogoje, pod katerimi dobi ta evropski standard status nacionalnega standarda.

Najnovejši seznami teh nacionalnih standardov in njihovi bibliografski podatki se na zahtevo lahko dobijo pri Upravnem centru CEN-CENELEC ali kateremkoli članu CENELEC.
[IT EN 61010-1:2010-A1-2019](#)

To dopolnilo obstaja v treh uradnih izdajah (angleški, francoski in nemški). Izdaje v drugih jezikih, ki jih člani CENELEC na lastno odgovornost prevedejo in izdajo ter priglasijo pri Upravnem centru CEN-CENELEC, imajo enak status kot uradne izdaje.

Člani CENELEC so nacionalni elektrotehniški komiteji Avstrije, Belgije, Bolgarije, Cipra, Češke republike, Danske, Estonije, Finske, Francije, Hrvaške, Grčije, Islandije, Irske, Italije, Latvije, Litve, Luksemburga, Madžarske, Malte, Nekdanje jugoslovanske republike Makedonije, Nemčije, Nizozemske, Norveške, Poljske, Portugalske, Romunije, Slovaške, Slovenije, Srbije, Španije, Švedske, Švice, Turčije in Združenega kraljestva.

CENELEC

Evropski komite za standardizacijo v elektrotehniki
European Committee for Electrotechnical Standardisation
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Upravni center CEN-CENELEC, Rue de la Science 23, B-1040 Bruselj

Evropski predgovor

Ta dokument (EN 61010-1:2010/A1:2019) vsebuje besedilo dopolnila IEC 61010-1:2010/AMD1:2016, ki ga je pripravil tehnični odbor IEC/TC 66 Varnost opreme za merjenje, nadzor in laboratorijsko uporabo, vključno s skupnimi spremembami, ki jih je pripravil tehnični odbor CLC/SR 66 Varnost opreme za merjenje, nadzor in laboratorijsko uporabo.

Določena sta bila naslednja datuma:

- zadnji datum, do katerega mora ta dokument dobiti status nacionalnega standarda bodisi z objavo istovetnega besedila ali z razglasitvijo (dop) 2019-08-22
- zadnji datum, do katerega je treba razveljaviti nacionalne standarde, ki so v nasprotju s tem dokumentom (dow) 2022-02-22

Opozoriti je treba na možnost, da so nekateri elementi tega dokumenta predmet patentnih pravic. CENELEC ni odgovoren za ugotavljanje nobene od teh patentnih pravic.

To dopolnilo A1 k tretji izdaji spreminja tretjo izdajo, ki je bila objavljena leta 2010. Predstavlja tehnično spremembo.

Ta izdaja kot dopolnilo vključuje naslednje znatne spremembe tretje izdaje in tudi številne druge spremembe:

- Področje uporabe tega standarda je spremenjeno, da vključuje standardni odstavek, ki ga zahtevajo Publikacije o skupinski varnosti. Sprememba ne vpliva na obseg opreme, vključen v področje uporabe.
(standards.iteh.ai)
- Simboli so najprimernejša metoda za označevanje opozoril.
- Vrednosti mejne napetosti za dostopne dele so vrnjene na vrednosti iz druge izdaje v 6.3 in na sliki 2. <https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ec888253-83b1-4b75-a4bd->
- Enosmerna napetost je kot alternativa dovoljena za preskušanje dielektrične trdnosti trdne in tankoplastne izolacije v omrežnih tokokrogih kategorije II do vključno 300 V.
- V primeru dvoma se preskusi dielektrična trdnost zračnih in plazilnih razdalj v omrežnih tokokrogih kategorij III in IV.
- Zahteva za moč 500 VA pri opremi za preskus dielektrične trdnosti z izmenično napetostjo je nadomeščena z zahtevo, da se preskusna napetost vzdržuje ves čas preskusa.
- Meritve temperature (10.4.1) se izvedejo pri najneugodnejši okoliški temperaturi znotraj NAZNAČENEGA območja okoliške temperature opreme, če to predstavlja manj ugoden pogoj.
- V 11.6 je preimenovana v "oprema, NAZNAČENA s stopnjo zaščite pred vdorom (koda IP)". Predelana je v celoti in sedaj vsebuje celotne zahteve.
- Spremenjeni so preskusni tlaki za preskus hidravlike v 11.7.2.
- Spremenjene so zahteve za zaščito pred optičnim sevanjem. Povečano je pokritje.
- Spremenjene so zahteve za vezja, uporabljeni za omejevanje PREHODNIH PRENAPETOSTI (14.8).
- V dodatku H je odstranjena številka preskusa 1 "Odpornost proti razenju".

Ta dokument je bil pripravljen v okviru mandata, ki sta ga Evropska komisija in Evropsko združenje za prosto trgovino dala CENELEC, in podpira bistvene zahteve direktive (direktiv) Evropske unije.

Za povezavo z direktivami EU glej informativni dodatek ZZ, ki je sestavni del tega dokumenta.

Razglasitvena objava

To besedilo mednarodnega standarda IEC 61010-1:2010/AMD1:2016 je odobril CENELEC kot evropski standard s skupnimi spremembami.

SKUPNE SPREMEMBE

6.8.3.1 Preskus z izmenično napetostjo

Zamenja se prvi stavek z naslednjim stavkom:

Napetostni preskuševalnik mora biti sposoben vzdrževati preskusno napetost ves čas preskaza **znotraj ± 5 % nastavljene vrednosti**.

**iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 61010-1:2010/A1:2019](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/en/61010-1-2010-a1-2019>

Dodatek ZA
(normativni)

Normativna sklicevanja na mednarodne publikacije z njihovimi ustreznimi evropskimi publikacijami

Za uporabo tega standarda so nujno potrebni naslednji dokumenti. Pri datiranih sklicevanjih se uporablja zgolj navedena izdaja. Pri nedatiranih sklicevanjih se uporablja zadnja izdaja navedenega dokumenta (vključno z vsemi dopolnilji).

OPOMBA: Če je bila mednarodna publikacija spremenjena s skupnimi spremembami, označenimi z (mod), velja ustrezen SIST EN/HD.

OPOMBA 2: Najnovejše informacije o zadnjih različicah evropskih standardov, navedenih v tem dodatku, so na voljo na: www.cenelec.eu.

Publikacija	Leto	Naslov	EN/HD	Leto
IEC 60027-1 + A1 + A2	1992 1997 2005	Črkovni simboli za električno tehnologijo – 1. del: Splošno	EN 60027-1 + A2	2006 2007
IEC 60027-2	2005	Črkovni simboli za uporabo v elektrotehnologiji – 2. del: Telekomunikacije in elektronika	EN 60027-2	2007
IEC 60027-3	2002	Črkovni simboli za uporabo v elektrotehnologiji – 3. del: Logaritmične in z njimi povezane veličine in njihove enote	EN 60027-3	2007
IEC 60027-4	2006	Črkovni simboli za uporabo v elektrotehnologiji – 4. del: Električni rotacijski stroji	EN 60027-4	2007
IEC 60027-6	2006	Črkovni simboli za uporabo v elektrotehnologiji – 6. del: Krmilna tehnologija	EN 60027-6	2007
IEC 60027-7	2010	Črkovne oznake za elektrotehniko – 7. del: Proizvodnja, prenos in distribucija električne energije	EN 60027-7	2010
IEC 60065 (mod.) Cor. 1 A1 (mod.) A2 (mod.)	2001 2002 2005 2010	Avdio, video in podobni elektronski aparati – Varnostne zahteve	EN 60065 + Cor. + A1 + A11 + A2 + A12	2002 2007 2006 2008 2010 2012
IEC 60068-2-14	2009	Okoljski preskusi – 2-14. del: Preskusi – Preskus N: Temperaturne spremembe	EN 60068-2-14	2009
IEC 60068-2-75	1997	Okoljsko preskušanje – 2-75. del: Preskusi – Preskus Eh: Preskusi s kladivom	EN 60068-2-75	1997
IEC 60073	2002	Osnovna in varnostna načela za vmesnik človek-stroj, označevanje in identifikacijo – Načela kodiranja za indikatorje in aktuatorje	EN 60073	2002

Publikacija	Leto	Naslov	EN/HD	Leto
IEC 60227-1	2007	Kabli, izolirani s polivinil kloridom z naznačenimi napetostmi do vključno 450/750 V – 1. del: Splošne zahteve	IEC 60227-1	2007
IEC 60227-2 + Cor. 1 + A1	1997 1998 2003	Kabli, izolirani s polivinil kloridom z naznačenimi napetostmi do vključno 450/750 V – 2. del: Preskusne metode	HD 21.2 S3:1997/A1 EN 50341-3:2001/ Cor. 1	2002 2006
IEC 60227-3 + A1	1993 1997	Kabli, izolirani s polivinil kloridom z naznačenimi napetostmi do vključno 450/750 V – 3. del: Neoklepljeni kabli za stalne inštalacije	IEC 60227-3 + A1	1993 1997
IEC 60227-4 + A1	1992 1997	Kabli, izolirani s polivinil kloridom z naznačenimi napetostmi do vključno 450/750 V – 4. del: Oklepljeni kabli za stalne inštalacije	IEC 60227-4 + A1	1992 1997
IEC 60227-5	2011	Kabli, izolirani s polivinil kloridom z naznačenimi napetostmi do vključno 450/750 V – 5. del: Gibki kabli (napajalni kabli)	IEC 60227-5	2011
IEC 60227-6	2001	Kabli, izolirani s polivinil kloridom z naznačenimi napetostmi do vključno 450/750 V – 6. del: Dvigalni kabli in kabli za gibke povezave	IEC 60227-6	2001
IEC 60227-7 + A1 + A2	1995 2003 2011	Kabli, izolirani s polivinil kloridom z naznačenimi napetostmi do vključno 450/750 V – 7. del: Gibki kabli, zasljenjeni in nezaslonjeni, z dvema ali več vodniki	IEC 60227-7 + A1 + A2	1995 2003 2011
IEC 60245-1 + A1	2003 2007	Kabli, izolirani z gumo – Naznačene napetosti do vključno 450/750 V – 1. del: Splošne zahteve	IEC 60245-1- + A1	2003 2007
IEC 60245-2 + A1 + A2	1994 1997 1997	Kabli, izolirani z gumo – Naznačene napetosti do vključno 450/750 V – 2. del: Preskusne metode	IEC 60245-2 + A1 + A2	1994 1997 1997
IEC 60245-3 + A1 + A2	1994 1997 2011	Kabli, izolirani z gumo – Naznačene napetosti do vključno 450/750 V – 3. del: Toplotno odporni s silikonom izolirani kabli	IEC 60245-3 + A1 + A2	1994 1997 2011
IEC 60245-4	2011	Kabli, izolirani z gumo – Naznačene napetosti do vključno 450/750 V – 4. del: Napajalni kabli in gibki kabli	IEC 60245-4	2011
IEC 60245-5 + A1	1994 2003	Kabli, izolirani z gumo – Naznačene napetosti do vključno 450/750 V – 5. del: Dvigalni kabli	IEC 60245-5 + A1	1994 2003
IEC 60245-6 + A1 + A2	1994 1997 2003	Kabli, izolirani z gumo – Naznačene napetosti do vključno 450/750 V – 6. del: Kabli za elektrode za obločno varjenje	IEC 60245-6 + A1 + A2	1994 1997 2003
IEC 60245-7 + A1	1994 1997	Kabli, izolirani z gumo – Naznačene napetosti do vključno 450/750 V – 7. del: Toplotno odporni kabli, izolirani z etilenvinil acetatno gumo	IEC 60245-7 + A1	1994 1997